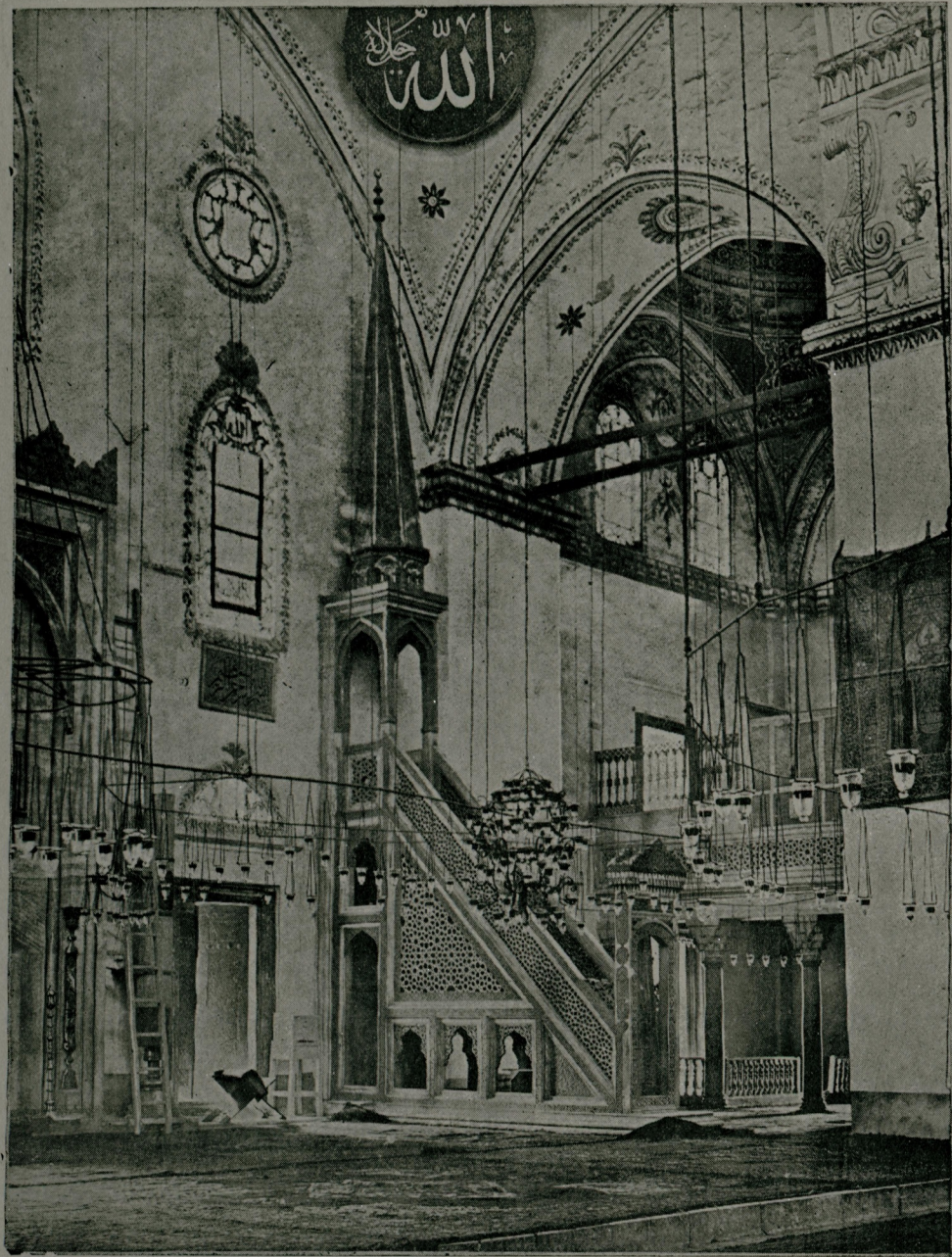


# رمضان سحر فوق العادہ سی

# رِسْمَلَا غَزَنَہ

رمضان ۱۳۴۲



ادارہ منار :  
 درس لائندہ : نور مہتابیہ  
 نوبت فنون : طبعہ منندہ

اسمان روشک بوسکتی کی معلوی معبر لرن :  
 سید سلطان احمد جامعہ شرفیہ ک داخلی

آئینہ شرفیہ  
 نور کا ایجنٹ سنہ ۲۰۰  
 آئی آئی ۱۳۰ فروغدار





نقطه دن آرمجه بر اعيان  
 دائره سي انكيله بله كده  
 لزوم كوروليه مكدن .  
 آنحق ايشده پورولش  
 واسلاعا به حق قازامش  
 اولانلر ايجونده بو كوك  
 قاعدلر اولدن كومولكه  
 كزيسور . چاره سي به  
 اعيانده در . اعيانلق كارجه  
 قاعدلك ديمكدر . طاساسي  
 بوق . پاسوسي وار . قاسسي  
 بوق . پارساي وار . سوكره  
 ايشي بوق اما ايشزده  
 ديه سر . خلاصه مخصوصاتده شويهدولغونجه  
 اولورسه اولدن جته كيرمه بكمزم .

### يكي اعيان

ايي آي اول اعيان لزوم  
 واري ، بوق سي مئلسي  
 موضوع تحت اولمشي .  
 اعيانلقه سلطانلق آراسنده  
 زاجتجه چوق فرق وارميدر ،  
 ييلم . فقط برنجينسك دردي ،  
 غالمسي اولاديني ايجون سراج  
 اولسي لازم كلير ، ذاتا سلطانلق  
 آرقق دنيا يوزدن قالتيور .  
 اما اعيانلق بوله دكل ، آمر قادهه وار .  
 فرانسه دهه .

شيبدي مأموريتلك هان هيچ حكمي  
 قلمادي . حتى اك بووكريتك يه . اوئوزسه  
 اول واليرك كارواني برملكمتكدر بر ملكته  
 كوچركن انكين صحرالزده « ارضروم ! وان » ،  
 « ارضروم ! وان » ديه داغدن داغه سن  
 ويزمش . . . بش اون سنه اولنه قاداره  
 آنحق « كئفري كئفري ، كئفري كئفري »  
 ديه اوته بيلوردى . اما شيبدي زونغولداغدن  
 سيوزمك وارجومه قادار ، اون بش خانلى  
 قسه جقرده و ايلك اولونجه بو كوك . واليريزك  
 آسي نايجه مدبرى قادهه شامقاطلى قانادي .  
 كاروانلري دكل ، دنكاري يله بوق كس  
 ورسين : آنحق استانبول والينسك اوئوموبلى  
 مذمجه . لارنده بوزارجه اوته بيلور . ايشته بو قادارا  
 بن بوئون بوئلري دوشونهرك كئفري  
 كئفري « نه آرقق هيچ اولانلر نه اعيان

صوكره بزده مأموريتلك راجت بش ،  
 اون سنه اولنه كئفريه به قانار اودرجه بولدى كه  
 ميسى بردن اوزنه دن قالينجه بر آرزورولانلر  
 آسي ايشته قاناقه اعيانكي كي كئيش ،  
 بوموشاق برفونلوه ياسلاق آرزوستندن بر  
 توزلو وازكئفريور . بر الحقيقه آسي ( شوراي  
 دولت ، جمعيت زسوميه ، شهراماتى مجلسي ،  
 مجلس كبير معارف ) اعضا قلمري كي عددي  
 بوزده وازان پارساي چوق ، ايشي بوق مقاملر  
 اولورسه بر دانه حك اعيان مجلسي تشكيلك هيچ ده  
 فضله كوروممك لازم كلير .  
 اعيان دولت كئفريه صافرايه بكمزم تيرلر .  
 فقط بن دوشونورده بووك ملت مجلسي  
 صافراي آهرق خيفله مش بويا بلكن سلامت  
 باقاشنه داه قولاى اريشمدر . شو حالده

اك زياده دشمن اولان ملترله رلشورك ،  
 استعفه قىز و متردى بر اركت سوق مشوميله  
 باشته كئفري ملتلك ايجانلى افرادى قتل  
 عام ايتديكي ده كورمه جكدى !  
 مدحت چاك حتى وار : موتوسهيتونك  
 تابوتى بيله ، اوز زمانى تحت عثمانيه جلوس  
 ايجش اولمىدى ، بزم دولتى .  
 اوتابونك بووك صاحي ، كئفري ملتلك  
 قلينده ايييك بيش بوز بوقادارسته كوكلمش  
 اولان سلطنت ارضيه و ساپوسى به اولمك  
 سلامتى و نده و وچدان و اذغاندن باشته  
 هيچ بر ساقى و مؤثر بولوماديني سالد ،  
 قدا ايجش و به فداكارلق عثمانيه كئفري  
 حياتى بيله تهلكره آتمشى .  
 عثماني پادشاهلري ايسه ، ياها ، اويدورماه  
 ساخته بر خلافتي تحكيم ايجود بين الملل بر  
 اهل ساياب اوردوسى تشكيل ائمه قاج ،  
 قاج كره تئيت ايتديلر . . . آئي بوز سنه  
 ياقوب بيدقري ملكه و توركه حالا خرسيتان  
 و مسلمان اقواى تسلط ايمك ايتدورلر .  
 تكرر ايدمزه كه عزيز دوستك بردن  
 كوكه قادار حتى وار : زابونيا ميقادوسى  
 موتوسهيتونك تابوت ، تحت عثمانيه جلوس  
 ايجش اولان پادشاهلر هيسدن . . . هيسندن  
 بووكدر .



### مبارك رمضان حرمتنه

الهي ! بخير زيشامه حرمتنه ، مبارك رمضان حرمتنه ، استغفرل ايجومه دوكونل  
 قاهه ، سلطانلر ارفرزه شريف اولونه بيلكرم . جانه حرمتنه ! سن ملتزه سلامت ،  
 ايشلر مزه هدايت ، كوكلمزه امنيت در ! عسكر مزه قوت ، چوه قورمزانه معرفت ،  
 طبر ارفرزه فيصه بر كت اجمامه ايت ، باربي !

ايتمشي . مدحت جمال بوبليغ نشيده ايله آسيانك  
 انصاي شرفته منتهي غريشدين بر سلام  
 قدير كوندريوردى . غزفه مه حسابالمال  
 درج ايدمه ديمك بو كوزل فطه بي فقط حافظه مه ،  
 فقط قلبه حك ايتدم .  
 بووك ميقادو بو توفيره جدا مستحق  
 ايدى . مدحت جلال خطابه سي يازلقدن  
 دورت كون صوكره استانبوله كلن ( تاز )  
 غزفه سي متوقايه تخصص ايتديني باش مقاله ده  
 ديوردى :



### بووك ميقادو

مدحت جلالك بر قطعه سي  
 مرقري : سلجانه نظيف

. موتوسهيتو « ملتلك حرمت وسعداني  
 اوغرنده بالكن استبداد دنويسي دكل ،  
 سلطنت دنويه سي ، الوهيتي يله ايشتهرك و بر چوق  
 مخاصم و مشكلات ايله نجملهرك ، قدا ايجش  
 يكانه حكمداردر . »  
 زابونر ، بكرى آئي عصر دن . اوت ،  
 آئي دكل ، بكرى آئي عصر دن . برى  
 ميقادو خاندانك زيشنه ( ابن السبا ) واليهك  
 اوغلى نظريه باقارلر . موتوسهيتو ، كئفري  
 بووك قليندن و ذكاستندن طوغان و عزم ايله ،  
 ملتنه حرمت و برمك و زابونلري اورويالاشد بومق  
 ايتديني زمان ، ماضييرست محافظه كارلردن  
 بووك برا كئفريت ، علمينه قيام ايتدى . و قازدش  
 آراسنده بئ قانلى مصادمه لر اولدى . تاريخ  
 بووك مثالي هيچ بر زمان و مكانه كوسترمه :  
 حاكم مطلق بر پادشاه ، انقلابي باقادات ايقاع  
 وجاهت يله كئفري يتيشد بومق مشروطيتير .  
 ووزلك باشته كئيش ، خلق ايسه اونك ايج  
 ايمك ايتديني استبداد سلطنتي ادامه بولنده  
 كئفري قاننى مذلولان قدا ايدتيور . ايشته  
 تاريخك هيچ بر زمان و مكانه مثالي  
 كوسترمه ميجي منظره بودر . انقلاب ، نايبت  
 زابونيا ده مظهر اولدى . بو بووك پادشاهلى  
 و بووك سيجيلى قومك اورويايي يله حيران  
 ايدن ترقيات تاليمى معلومدر . كم بيلر ؟  
 زابونر ( فيليبين ) آطه سي آلقدن صوكره ،  
 بلكه بر كون هندستانه و آوستراليا قطعه سيله  
 جزائر مجاوره يده تملك ايدلر . اورويانك  
 منتهي غريشدمك جانكئير بر دولتك ،  
 يني انككتره تك شوكت و شاني افول ايمك  
 باشلامق اوزرهدر . آسيانك انصاي شرفتمدى  
 زابونيانك انككتره كئفريسندن داه قوتلى  
 بر خلف و اونك مجر محيط هندى حوضه سندهكي

زابونيا حكمدار حاضري سنه لر دن برى  
 خسته در . باقوه اولش اولان ميقادونك  
 ضلاده ممانى محقق ويا تقرب ايجش اولاجك  
 ولى عهدى نايبت سلطنته كئفريش . بووادنى  
 اولكي كون غزفه لرده اوغوركن ، خاطر ايتدن  
 برى حافظه مده بر كره داه اوايئدى . قارلئرى  
 بلكه مستفيد ايدر :  
 ايتاليا آفر قادهكي سوگ طوبر ارفرزمده  
 صالحين بر يلقين ايقاع ايجش ، باغان حربي  
 ايسه انقلاب ايمك اوزره ايدى . او دنت  
 باش مرقري بولنديه ( حق ) غزفه سي اداره .  
 خانه سنه بر عدليه اوله جيسى ، اوستى نامه  
 يلزش ، بر طرف كئفريدى . عزيز دوستم  
 مدحت جلالدن ايدى . طرفي آيدم . مظر و فلك  
 محتوياتي شوندن صارت ايدى :

وفات ايدمه ميقادور :  
 ايلك انصاي شرق ثابت مسعود غريب ،  
 دامانك تاريخدر ، باق ، شرق و غرب ايجمكه بو .  
 سن دكل ، نملك حكمدار اوله دولتدريزه ،  
 كسدين ، ايجش تحت عثمانيه تابوتك جلوس . . .  
 سعادت جمال  
 زابونيانك بووك حكمدارى و تاريخك  
 طائيفيني حكمدارلك بله اك بووي ( موتوسه  
 هيتو ) تك ايجمانى اوكوني تلفراظر اعلان

تغني  
 عي



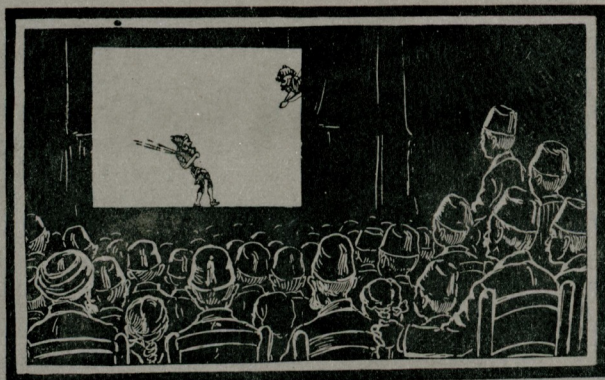
# اسکی رمضان - یکی - رمضان



## شیخ سرکسی

بازید حامی اولونسه‌دی سرکسیده شیمدی غالباً پانکتر کوردچینئر تسبیح چپور ...

اسکسی ، یکیمی اولاز رمضان رمضاندر دینه‌لرده بلکه بولنور . فقط نه اوله هر شی کی رمضانکده اسکسی ایله یکیمی آرانده ایتیه فرقلر ، همده داغلا قادر فرقلر وار . حتی چوقورلک ظن ایشملر کی رمضانی بر شخص فرض ایتیه اسکسیری صیرتده کنیش جیهی ، آباغنده صاری چتیک یاپوی ، باشنده بشیل صاری قالاو-  
 یاسه‌سنه برچوق آدامرا ایچون دوپوم اولمازدی . بی رمضان یاسه‌سنه شهرامتنک سایه‌سنده یته دوپورمه‌تی کیدر اما او یاسه باشقه ، بو یاسه باشقه !  
 هله اسی رمضانده ( قره کوز ) لر واردی کیسه‌نک کوزمل خاطرته و قارا کوزلرته باقاز ، دوغرو ییلدیکنی چایر چایر سولر ، ( و حقیقت پرده‌سنندن ) کندی



## رمضانده ایشک زیاده سولرین کوز هانکیسیری ؟ - قارا کوز !

اسکی رمضانلرده پانکتر چوقوردر ، نکل بوپوکارییه مای ، بشیل ، آلا کوزلرک ایچیندن قارا کوزلرک ترجیح ایدهرلری . اما شیمدی قارا کوزلر قان ، یایام دیرکن کوز چیقاریدورلر .

تعبیرده دورا دورا ( ظل خیال ) کوسه‌نهردی . بی رمضانک بی ( قره کوزلری ) ایسه قره کوز ذکل جانباز کی ، برنده‌باز کی . حتی سوه‌نری ایچینک وایکرمندیرمک هاسنه هرکس کبینه ، دورک هوسه کوره قالاتاق آتقندن ، شافلانلق یاقعدن باشقه بر ایشه یازامیور .

دائره‌سی یایلسه هرچده فنا ولماز بلکه هر کسک آخر عمرنده برآز نفس آلق ایدی بوانورده دیورم .  
 حالبوکه بوتیمی احتیاج ییله یوق یوق .. آدی باشقه ییله اولسه کیسه‌نک خیری اولمان کندی کندسه یکی برعایان دائره‌سی تاسس ایدوب دوریور .

بورانکده اسی ایصان کی طاسای یوق ، یوسوی وار . بورانکده اسی ایصان کی شیمدیله اکیده ، برده داغیلماسی احوال درت‌سنه ، کسز سنه کی معین رزمانی یوقدر . اورابه کیجه انسان تا کیدن اوزون عمر دله‌میل !

# داووله زورنایه دائر

بسم آتالای بک کوزلری آیدن ...

ایشته رمضان کندی ، بر آکی متادیا دویا ، دویا داوولدیکنه سین ؛ اگر زورنایه داوول ، زرده‌سی بیلاوکی برآز یاون قاپار درسه کیجه‌ری ، سحورده بوینده داووله دولان . بکینک یانته پرده زورنایه عیلاوسی ایچون ؛ لازمنک مقامه برقریر و برسن ... داوولی ، زورنایه برده سه‌ورم ، حتی او قادارک ، اسکندن باراملرده ، شنلکرده بلخاسه بو مبارک ملی چاقیلریمیزی دیکیمک ایچون کیدر ، اون قاننده کی حاکمک ، غلط‌ده‌دی شین فرمه‌سارلرک هوملرک اوکنده ساعتیجه آختم ایچون دوروردم . برکه هیچ اونو قوام باققی یانایرنده بر طاقم آنادولوی روملر [ ایچلرده منازه بکیمی ، حال کی برچوق اسلامه هر ییلده واردی ] داوول ، زورنایه اهل‌مملکت هوالری چالوب اونارلرک کندنده منکیش ، آرالرته قیلوب زیلانماه رفق قالمیشدی . اوزمانلر هنوز اوزده ، بوسوک زمانلرده کی بک آشکار سورنده آریق ، غریبق ، بطرفخانه اتترقیلری وخیانتری اولمادیکی ، آنادولو خرسیتانلرک یوزده دوقسانی « قلیهرا - بوداساکی » دینلیدی وقت ، بونی ، کندیسنه قاشی صرف ایدیش برکفر ، برچیرکین سوز ظن ایدرک « غلیهرا سنک باپاکدر » یاخود « باقی‌قالی اوسته بووان » دینلیدی زمان ؛ بن اودیلدن آغنام ، باها تورقنه دیکه فنده اولام ! « دیه جواب ورمجک قادر روحیه ییکانه بولوندرلی ایچون بوله یانایرلرده ، باراملرده آباقرلنده اوجلری قاتیق بیی و آلاجهلی اسبواس جورا لری ، باقارلنده رنگارنگ شالوارلر . صیرتله دالی باسه متانلر ، باشلنده یازمه بیی صاردلی اولدینی حالده طبق بر آندولوی تورک کی سیر لرته کیدوب داوول ، زورنایه ایله ، کنبه اهل‌مملکت هوالری سولر روملک اوپونلری اونازردی . هله اونلرک « زده‌او غوندر کسین یازم » و « عشان پاشا دایم اولسه » دیه بر قاج تورکولری واردی که بو تورکلی سولرک آل‌آله طوشوب برخلقه تشکیل ایدرک اوپناملاری ، جدا چوق خوش ، چوق شولفی بر شیدی .

بولری دیکروسیر ایدرکن ظن ایدردم ، باپاک مملکتندیم ، باققی قیلری ، بکاطبق سبواس باغلی ، قره حصارک سرطاری ، اضرومک چاپیرلی کی کلردی و آقشام اوستی و رادن تیه‌بانی ، ماتیه طریقه شه عودت ایدرک داواری ییلادن دوندورن بر چوبان ، یاخود کیره‌سونه یولجی کورتوب کیری به عودت بر قاطیجی حسی و ذوقی یانایردم ...

قط ، رجا ایدرم ، بندن اون بوش ، بکری سنه اول باققی یانایرنده ، یاخود اون قیانتندک حاللر قهوسه‌سنده داوول زورنایه دودینده هبجان وآ لیدین ذوق ، بو کون ذکی بک اورکتره‌سنک چالیدی هر هانسی بر سه‌غوقی ایله مقایسه ایدیله ییلری ؟  
 کور اوغلا ، طاشق غریب ماصالربله آناملول فرانسک نایسی یاخود رمنیه‌ک بر شعرعی ترازیده دلچولوری ؛ بسم آتالای بک . بن خرب موسیقینندن آکلامام ، دیدیکی وقت ، هیچ شه‌سز به‌تهرونک ، واغترک روحلرندن زایده ، شیدیی اونلرک آخرت فرده‌شلیری واگ صیمی دوستلری اولان عطری ، دده اندی . ذکاتی دده هر حوملرک روحلری کوجندریمشدر . اگر

بو کون بو بوک تورک موسیقیشناسلری ، صاغ اولسه‌یدیلر ، اونلرده نم کی ، آجیق داوول زورنایه باققی یانایرنده ذوق آیلر ، فقط ذکی بی دیکرکن داوول ، زورنایه خاطرلرینه کتیرمزلر .

مع‌مافی ، بز هرکس کیمای دکتر آ . مادامک بسم آتالای بک غرب موسیقیندن آکلامیبولر ، اورکتره‌تی سه‌میولر ، بوم برده رده مهتر خانه طاقی وارده ، ایوم جمه کونلری موزه عسکریده چاپیور . کلوب اون دیکرلر ، یاخود طاقی آقرمه آلدیرلر ، هر آقشام کندی دولتخانه‌لرک اوکنده نوبت چالدرلر . خوش شیمدی ، رمضان کندی ، بوکاده احتیاج یوق ، چونکه تام اونوز کیجه بکچیلر ، بونلرده داووله سحورده حقیقه‌حظر . کرک استانبولده ، کرک آقرمه‌ده غرب موسیقیندن خوشلانیانلر ، آرتق دویا دویا سحور داوولنی دیکله-سینلر ، حتی اسکندن چوقلرک نیم یایدیشیز کی کندیلریده بونلرته بر داوول طاقی بکینک پینی صره دولاشینلر ... بارام ایتسنده اه کریم . یا بی ریختار اتقانی ، یاخود اوپوز اون دوقوزلرک تحت سلاحه جلی باشلاسه اوزون و صیجاق یاز کونلرند یته داوول سنندن هر موقالیز . هم اوزمان صیجاقدن درلرده کرلیر ، حریف طوقانی ووردینی وقت اوله کوملرک ، جاملر به زانفردار ..

## عشاقه جمال

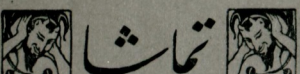
## لاتین حروفی حقیقده خلقمن نه

### دوشونیور

لاتین حروفانک علیهنده کی منکرلریمه حرارته اشتراق متضمن اولاراق بر چوق قانلریزندن مکتوبلر آلبوز . اونلردن برنی ( بزده امکلامهومی یوق ) دینه‌لر بر جواب تشکیل ایتک اوزده آتی به درج ایتک :  
 « ۲۷ نجی نسخه‌کزده لاتین حروفانک قطعاً قبول ایدیله‌سی خصوصتده مصیب ، حتی و ناقابل اعتراض و بوتون تورک ملتی سوسیتدیرن مدافعه وطن پروانه‌کزدن دولای غازی همهر ییلریم نامه تشکرلر ایدرم و مکتوبیزک غزه‌کنزک مناسب بر ستونه درجی رجا ایلر . »

غازی عینتک قرب و ستانجی مجلسی اهلایی نامه

## ایلیکلی زاده



کله‌جک نسخه‌مزده بزده کی تماشای سنمنه تمشیلره و مثملره قائد بک درن بر قوفق ایله یانلش بر یازی ایله متمده فوطوغرافلر درج ایدمکچیز .

کله‌جک نسخه‌مزده ؛ بلخاسه چوق زنگین و متنوع اولاچه‌در . درج ایدمکچیز رسملر و یازیلر بک تازه ، و هیچ تماشای ایدلمش منوعولره قائد بولنه‌جقدر .

## تعمیر

بکن نسخه‌ده کی باش مقاله‌نک ( حسللر مشهور اولونجه فکر اولور ) فقره‌سنده کی ( مشهور ) ( مشهور ) صورتده چیقارق آرادکی معنی غالب اولمشدر .





افطار طریقی بکارکن

اسکیندین افطار ساعتده بوتون مملکت سوفا باشنده ، قولانچی کیرپنده دوداقلری قیرداغی روق بکاردی . افطار طریقی بکله مملکت عادی کتدیگه بویله بر تکه قار اوانه تک باشنده طولانانلر . ششمین قالیور .

عبادت و قباحث موسمی : رمضان

قار آج قالا تک صحت نقطه سندن فضیلتی البته اوتون دن قالته بقدر . اوروج هر حالده اعطار زمانی لزومندن اضله تک ایچون دکلدرد . اما دوهروسی جو غمز بونی اسکیندن بری بویله پایبورز . سکر کسین او یقولا کونک یاری سندن فضله سی او یقواله کچیرد کدن صوکره آجلیق و البته قیدی بر امتحان سایلاماز . بر جو غمز بو حقی دوشونه رک رمضان تک حیاتی زده غیر طبیعی بر تاثیر یابدیغی ، چالیشا - اعترنی آلت اوست ایستیکلی ایلری سوربورز . قباحث رمضانده دهل . بزده در ، چونکه آجلیق نور فوسیه کوندوزی کیجه په چور سوروز . اسومج کی نهال مملکتلر ده آتی آبی کیجه ، آتی آبی کوندوز اولور . بزده بوتون بر آبی کیجه صایق ممکندر . چونکه رمضانده کونک دوقدیغی کورنلر یزاندردر و جو غمز اوباقا په باشلار کی کوزلر یزی آچارز .

برقمه خلقنر ایچون ده رمضان باشدن باشه ذوق و صفا آیدر . اولر ایچون بارام عادتا رمضان هر فسنندن باشلار . دیره کلر آراسنک چایخانه لردن ، تیاترو وسینه مالزندن تک اوغلا تک دانس سالونلرینه وارنجه په قادر اکنجه په مساعد هر کوشه تک زیاده رمضانده فعالیت کیریور .

بر طرفدن متارمل ماهیا قورار ، جاملر ، فندیلر ، مؤذلر ، واعظلر حاضر لاری کن اوتو طرفدن هومخاملر ، چایخانه لر ، جالیلی غازیورلر ، مداحلر ، قره کوزلر ، حقه بازلر ، سه - مالر ، تیاترور ودانسلر کحالی برضالیه باشلیورلر . رمضان ؛ عبادتکده قباحثکده اطرافه چیقدیغی و آتکلر اولدینی بر دم ، خلاصه انسان تک حقیق ماهیتی میدانه چیقاران بر باشه طالدر .



مسلمان یلنک اک سوکلی بر آبی اولان مبارک رمضان ابریشدک . رمضان عبادتکده ، قباحث چو خالده بی بر موسدر . غالباً اون هر کسک سومه سده بوندن ایلری کایور . بر طرفدن بر جوق مسلمان مؤذک سنه ، اوتون جیشندن برقمه خلق ( چایبند ) موزیکه سنک کورولتوسنه قوشیور . حتی بوز یزلر ولنه طور دوشونه بر آبی منظمأ دوام ایدنلر ده واردر .

مسلمانلر هر ریلک اون بر آبی عبادت ساعتلی مستتا اولق ادرزه دنیا په حصر ایدرلر . یالکنز بر آبی واردر که بونده داما زیاده آخرت و ابدیت حیاتی دوشونو تک لارم کلیر . ایشته رمضان تک باشقه زمانلردن فرق هر حالده بوندن ایلری کایور . اوروج ؛ مسلمانلر کیدی ده ، روحی ده ، عربله نه ، دیکلدرن بر عبادتدر . اساس اعتباریله انسان ایچون بوندن آبی بر تربیه واسطه سی بولنه ملاز . هله آجلیق ادمانی نسه حاکم اولانک بر آرز کوج ، فقط اون سینه تاثیرلی بر واسطه سیدر . اوروج لیلرک و قاری ، تیتیز و تیرا کی اولمالزنده حقاری وار . چونکه حقیقه بوسکک ماییتده بر امتحان کچیریورلر دیمکدر .

لکن رمضان حیاتی و اوروج فضیلتی هر زمان و هر پرده عینی شکله می بولیور . شهسز خایرا مملکتلرک آری آری دادتلیر نه ، دیکشن زمانلرک ایجا بلر نه ، خلقک مختلف طبقه لره کورده رمضان باشقه باقه منظر لر کورسترمکده دره .

بر طاق انسانلر ایچون رمضان سوسلی ضیافت صوفا ریلنک آجیلده بی ، چشید چشید بملرک ، باخصوص طابلیلرک حاضر لاندینی بر اوروق آیدر . ممد ، هر زمان آیتها دینی نورلو شیلره طابقا شه دولر دلرندن صوکره طویه

رمضان کیمه مومینلر لره برکی : دوا لر نص

دینک سوادینی بایستادیله نسه بلای مشهسی حقتده زجه شی بازیدی . هر چو ارب اویشانی انسانی ومدنی بر کویاج . اللارق مدافع ایدر لره وار . بئلاک چون دوعرو اما کلکی بوتون انسانی ومدنی احتیاجر آراسته بکله نطراتر اویشاق و مسیجر ابقدن عبارت اولسه بی .



# بایرامیدر رمضان آیی آیلرک



### افطارده صوره

صیجان و پورچی بر رمضان کوشک سورگنده تپوولرک هوپولده مەس ، تاریکلرک کورولده مەس قیراکیلر ایچون اولانخان قرئسرتدن ایهدر .

کان برتتیزلکدر . غالباشدی بوتون ییل هرکس عینی حالده بولوندی ایچوندرک رمضان مخصوص تیریا کیلکده پک تصادف ایدیپور .

برق سنه وارک رمضان کونلری کینچ ، اختیار ، قادین ، ازکک هرکک آئنده مهجان ، قوه ، نجف ، کهراب ، مندال و یا صدف تودلو تولو جیسدن تسیجر کوروغز اولمشدی . برک ورسین آقره سیاتلردن دونلر استانیولده دستلرینه اک اوحوز برهده اولاراق اسکیشردن کوتامه طاشی تسیج کتیریپورلر . بوتسیطرده غالباً برآزده اسکی کبه طویرانی خاصیتی وار . مثلادارالفتونه کیدیکزه امبندن قاجیسنه وارنجه به قدار هسنگ آئنده سیاهلی ، بیاضلی بردانه کورورسکز . سانکه هسیده حاجی امین صوفیسیدر . مع مافیه کاشکی هر مودا بولنه ضررئیز و اوجوز اولسه بدی .



باقلم بو رمضانه دیرمک آراسی ناسل اولاجق . بر زمانلر طوبه یاقین ساهترده بر اوچی یازیبدن باشلابان آراهه بیاسهسی نهایت [ مابعدی یدجی صیفه تک ایلک سئورنده دری ]

داوولله کرب دارولله کیندیکنه پانلیرسه رمضان حقیقه سنه تک اک حبشلی آیدر . اولک ایچون رمضان آیی آیلرک بایرامیدر ، دینه ییلر . فقط اونک لذتی برآزده افطارنده ، او بولونده ، بولاق و کیشلک عالرند مایدی . حتی بکشتانی به رضانی سوه رسک یونسه بایرامی دیه صوردفتری زمان درخال تردسز : رمضان ! ده جواب ویرمش . سینی آکلامق ایسته جهده « رمضان یندره اولدن » دیش . فقط شیمدی رمضانلر بالکز بکشتانیک دوشوندی کی کون اورته سنده دکل ، طویدن سوکرده دوق ایله ، آغیز طادیله ینهمبور . تورلو دچلرله ، پنیرلی ، صوجونلری و کوللاجرله طیلم طیلم کیلارلر بر خیال اولدی . اسی زمانلردکی اورته حالی بر عاتمه کیلارله بوکون مکمل بر بقال دکانی آجیلاپور . نه نه ییلم ، دیا بر فرارده دورماز اما هیچ اولمازسه مبارک رمضانه خدمک باشنه امانتک شو اوقتر و اسی چیقماش اولسه بدی . رمضانت بر دوق ده تیریا کیلکدی . تریایک هر حالده آچلقدن ، محرویتدن ایری



### رمضانه بازار

رمضان کونلری باقار ، زخیره چیلر بوتون بیجک شیلری ساتانلر ایچون بر درکون کونیدر . بالکز شیمدی صاییلری مشرتیدن فضلہ اوقتر و اسی تحصیلدارلری زیارت ایدیپور .





شوک کورلی آچار آچاز ، اطراق دیکه دی ، سپردن دیشاری اوغرامنه چایشهرق ، یوزی فوون یاندینی بردن دوفرولدی ، باشی یوقاری قالدیری وکسکین برآی ایشینی آتنده بوتون حرب میداتی کوردی : چیتوق ! ترض یتشدی .

قط ، سول اوموزنی کذاب کی یاقان پارالیچی رآجیه یکیدن یوز اوستی دوشدی ، برمدت حرکتز قالدی .

کورلی ایشینی آیشینده ، جان هولیه بردها برندن قالدی ، سیرک کناربه تک آلیه طوتونوق وجودنی یوقاری به چمکه ایستدی ، موفق اولامادی .

حیاتک قیسنده مقله کلن مکمل چارمردن برنی آراشدیردق دورت یانه یاندینی : سیرک ایچنده بوغوق سولک غسریل دوپولان پارالیرو ایدیا سزارسز قالمش عسکر جسداری واردی . بو دها سوغومامش ، کورلی وچکاری قاتانمش جنازلمری اوست اوسته فوهرق بر اساماق یامقی خاطرندن یکدی ، فقط چارچاقوق بوچیرکین آرزوسنی دیکشیرمردک بوتون فوتی برقولنه ووردی ، سپردن دیشاری طیرماندی ، چیتدی .

چیتوق ! ترض یتشدی .

پرکه درین سولوق آلدی . بردها .

بردها . وحالا بر خنجرک اوجی سولوقوب یقاریلدیورمش کی اوموزگیکنی زونقلاتان آجیسله کندنی زور آقاده طوتونوق حرب میدانه باندی : چیتوق ! ترض یتشدی .

آرتیق نه طوب سسی ، نه سمری ویزبیلیری ، نه ماکنه ل توفک ، طیاره کورولتوسی .

آرتیق سکوت . بوپوک ترضلردن سوکرآکی لطق و منالی سکوت . بر چوق عسکرل ایچین ایدی سکوت .

کیجه پارلاق ، بوزلو پرورزگار آسوردی .

آیک نه شیرلی بیانی اوتیه بری سرت ایشیقز جیزمشدی . برایی ساعت اول آقاده حایقران ، تیک چکن ودچک سالایان انسانلک همی بره سریشلردی : کیمی فوردون ، کندنی فوردونی انسیاقیه ، کیمی یارالابرق ، گیهه بردها قاتنامق اوزره .

بعضیلری یوزی فووندی ، بعضیلری چوملمش کیدیلر ، بعضیلری دیز چوقش ، بعضیلری سیرلک ایچنه دولشردی ، هینسک باشلری چارپوددی ، هینسک خورتلانمش کورلی ، کسکین آی ایشینی آتنده ، حرکتز ، قانی ، بردها میر چارچی کی قانی ، پارلابور ، هیچ بری قییلده اموردی .

شوک ، حیرد میدانک بوهورقونج کورونوشی قارشینده ، فنا اکتالرک جومنه اوغرایان برسان شاقینقلیه ، برمدت یانه قالدی ، سوکرآ درین ، شدتلی بر آرزو ، اوردان برتاییده فورتونق ، جانلی برقالاتا .

لینه قوووشق ، یاشامق آرزوسنی بوره کنی یاندی .

فوشق ایستدی ، برآق آدیم سنده له دی ، اوموزنی پارالاین آجی تا ایچنه چوکرک اونی اولدینی بره یقیدی .

هر طرفه ، ساغنده وصولنده ، یاقینده واوزانلرده ، سوک رۆلاری کورن انسانلرک ، هوجوکرک وضابطلرک وجودلری واردی .

ره اوپوردهق ، بوتون بوانسانلرک کندیسنه اوپیردیرامایان مدنی کوزله باندلرخی کور .

مشدی . قولاق ووردی : سیرلک ایچندن بری برنه قاریشان آهملرک بولایق اوغولتوسی بوکه لکه باشلارپوردی . بردها کندنی طویلامابه چالیشدی ، قوی سیجاق ، لزوجل بر قان ایصالقی ایچنده ، اوموزندن فوممش کی صاردیوردی . چوق قان قاب ایتدیکنی آکلادی ، آز سوکرآ قییلده ایچمه حق قادار درماندن کسبه چکنی ، جانسک سول اوموزدمکی یارادن آقوب کیده چکنی آکلا دی . سوک فوتی طویلابرق ، صیرتنده بیکلرجه اوقهق بر بوک طاشیرکی ایچی باغانی قیران آغیر برایشلر برندن قییلدهادی ، دیزلری اوستنده موازنه بولایه چالیشدی .

برآق آدیم آتدی دوردی . جسدلرک آراستندن ایچی فول ، کندیسنه دوغرو اوزانمش کیددی . بو قولر بوشلقده برآق کره سالاندی .

شوک ، بو ما یوس دعوته ناصل فوشه چکنی دوشونمق وقت بولاندن ، شدتلی بر انسیاقه اوکا دوغرو پورودی ، ایدلی : بو ، کیش اوموزلو بوپوبوک باشلی ، عسکرجه کنتک یاقلی کورکی ، دوکهلری پارالانمش کی سوکولرک آچیلمش ، قان ایچنده برآکان حرب ضابطیدی وشوکت یارچالانمش بررون اوزایوردی . آلی ، کورلینک چوقورلری ، یاقارلی قالدیدی . بوتون صوراتنده ، یالکز چکسی قییلدیور ، تتره یرک آجیلوب قایمان دوداظرلی آراستندن بوغوق و آکلاشیلماز کهلر ، چیلنهنده ، اینیلتی یده بکزمه من سسرلر جیقوردی . قوللری اوقدار غریب ، کبرلی برمنالیه صالامقه امرارایدیوردی ، شوک ، کندنی شدتلی آجیسنی اوتونوق دیز اوستی چوکمش ، آکان حرب ضابطک قان دونو کورلینه ایدلشدی . ضابطک قوللری ، شوکتک کورکونه دکدی وقوتلی بر حرکتله اونی برنیزه صاردی ، کورقاپلری اوتایوردی . دانما آجیلوب قایمان چکستدن برآز واضح کهلر چیتدی :

— عسکر! .. برآز دورره .. کیتمه ..

دیکه بی .. سندن برنی ایستتم ..

آزبجق بی دیکه .

ضابطک سسی ، برقوبودن جیقوردمش کی درین ، اینیلتیلیدی . مرحتدن زیاد ، حیرت ، سراق ، حرمت وریسوردی .

چونکه ، حالا ، بو قهرمان سسده ارادی بر مسکر قطیعتی واردی .

شوک ، اوزاق برنه ایشیتدیرمک ایستر کی حایقیری :

— سوله ، یوز باشم !

آرکان حرب ضابطی ، شوکتی منکنه قادار سرت بر قورویاشله صیقتی :

— یازم ... ساعت ... یا باشام ، یا باشام . بونی ... چوق ... دوشونمورم ، یالکز ... وطنداش ... استانیولده ... بر ... قارم ... برده ... کوجوک ... قیزم ...

کهلرخی بوندی . دلی آغزیه بایشمش کیددی ، کوچ قییلدیور ، دیشلرجه چاره برق سوزلرک ضاحتی بوزپوردی . شوکت میریله اندی :

— یکی یوز باشم ، دوام ایت .

— فرقه ... قوماندانه ... سوله ، بزم ... آرقداشلردن ... برنی ... اومه پولاسین ... هالهمی ... تسلی ایشیرسین .. چوق ... یق چوق آجیسورم اونلره ... قارمک یورلنه اینر ... هله او چوق .. یاو ... یاوروجاق ... آدره سسی ... قوماندان بیلیر ... اسم ... احسان طوقیو ...

شوک ، بردها یوزباشینک اوموزلری طوندی : شدی اونی طایوردی ، طایور قوماندانی آرتیق ایچمه طایوردی . قوفلاقم ایستدی ، فقط آرکان حرب ضابطک جانلی دوران باشی ، آتیزن آرقه به دوریلدی وچکسی هان صارتدی . بر چوقلری کی ، حرکتز قالدی .

شوک ، آی ایشینده کورلینک آق آزر کی قاب اولان قهرمانک بوزینه ، درین برنولوم خیشیلنه نور برمدن باقمادی وکندیسنی تیرید ایدن مینی عابنهک دهشتی ایچنده ایدلی ، ایگه قالدی ، کندنی جانی فورتارمق سوق طبیعیه جانلانه رقاسکی طایور قوماندانک جسدی اوستندن آتلاقدن سوکرآ ، برآق آدیم دها فوشدی ، فقط وجودنک ایچی آتیزن بوشالمش کی بره کندنی برآدی : قییلده ایچمه آرتیق مجالی یوقدی .

یالکز کریه ، سیرلک کرینسه کورلری صابلا دی : بر فخر ، بر سده وانسانلر ، فورتارمچی انسانلر ، صهی امداد ، هلال احمر ، نه اولورسه اولسون جانلی برقالاتا بکهدی .

هواد ه اوچ سیاه قارغه تک اوچوشدق برنی کوردی .

اوزاقده ، یق اوزاقده برایشیق صاللا نیوردی ، جیبی باشی قادار کوجوک برایشیق ، یازم داترمل و فیریق خطلر چیزه رک بوشلقده زیلدیور ، یافلاشور کی ، اوز افلاشور کی ، آزار آزار بوپوبوک کوجولپوردی ، کیجه تک اسمر تولنده بریاعمش نطقه کیددی ، بو قویلجم کیت کیده بوپودی . یق آز یافلاشدی .

شوک کورکی اوستنده قاتهرق ، بو فاندنه وارنندن شبه لندی سسنگ وار قوتیه باغیرمق ایستدی ، فقط ، میدانک بوغوق قاریشیق اینیلتیری آراستنده ، سسی بر روزگار اوغولتوسنه بکزه دی و طیقاندی . کورلی ایشیتدنه هیچ آیرمادن ، فیرمادن ، بردها باغیردی :

— هی ... هی ... یورایه ...

بوغازی فوروپور ، سسی یالچین طویراک ایچنده سوزولن برداملا سوکی داغیلپوردی . سوک ، اک سوک قوتیه ، بو صوغنی کورکونه باصدرهق بردها باغیرکن ، ایچه کندنی قایب ایتدی . ویرباشقه جسدک یانه اوزاندی . اوجینی دمه کورلری آیشینده اومه . زنی صالابرق یاراسی آیتیان بر سده یله طاشیندنی آکلادی ، وهلال احمر آدم لرخی طانیدی .

فقط صیق صیق کندندن یچوره ، نه طرفه طاشیندنی حس ایتوردی . سده تک فضا برصارتینتسی ، اوموزدمکی یاری قیزغین بردمیره داغلا یورمش کی یاقور ، بوتون وجودنی شدله قاصیوردی . بو آجی اونک برآق کره شورینی اویلدردی ، قوللارنده اوزاق ویلین سسلر ، بوغوق مکامله ، حایقریشلر ، چایقریشلر ، تورو تورو ، غریب ، قاریشیق ، آکلاشیلماز اوغولتور وچینلاملر دوددی . آرا سیره ، کورلری آجیدجه ، سده تک آق اوجنده کری کری بورون یالا یقیلی آدامک ، کندیسنه دیکلمش کورلری کورویور ، اطرافنه باقق ایستدیکه اوموزدمکی آجیه باشی اوک دوشورودی .

یالکز ، خسته خسته تک طاش آلو سنده ، سده بره فوجته ، باشی برآز قالدیریلدی ، اطرافنه باقاندی ، بوزلرجه انسانک ، بوپوک بر فلا کندن فورتولانلرک تلاشیه ، ایشیتوب قایتشوق ، باغروب حایقریشهرق ، دورت کوشه به ، جیلغین بر صوتله آتیدلرخی ، فوشوشدق برنی کوردی . سوکرآ بر سده فاقه سسی ، آرقه آرقه به بری برنی قوغالان ، اولوده بکله ایچین یله بر بولامایان بریالی رسم کیددی کورینه ایشیددی . بوتون بو حضر واقیر ایچنده ، مضطرب وتلاشلی انسان سسرلنک غریب خلیطه سسی ، دار اولوده کسکین برعکس یایور . بعض برشتنک کی چاتلپوردی .

باش اوجنده ، کندیسنی طاشیان مأمور ، ایکی آدیم فوشدی ، برباشقه آدانی فولندن یاقالابرق باغیردی :

— هیشت! حسن اندی! شوچوجونی کوروره ... هیچ اولمازسه برانسان یاپیشلر! قان توکتور ... توله چک یهو !

— هانی برنه یتشیم ، ذقیقجم ، حلزی ییلورسک . قول اوردویه تلفون ایتدک ، ایکی طیب معاون ایستدک . آدام بو . هیچ . نه دوقنور ، نه یخاری ، نه خسته باغیردی ...



پالکزي برساعترد آهي بوزي پکدي  
مجرور حلر... بوبه بوبک تعرض کورمه دم...  
شاهيدون کيندي .  
— شوي بوقاري چکيور ... ياتاق  
غلان ايسته سزم... برپانسان اولسون بيک ...  
کنج ضابطه ، يازيق .  
— کلپورم .  
شوکت ، جايه اويانان بو مکله بي عينا  
ايشيتدي . سديه طاشيان آدامک : « توله چک  
ياهور ، ديمه سني اونوتماي و بو نيمه چله تک  
کنکندن حافظه سني قورتارامادي . کندي  
کنکنديه صيق تکرازلابوردي: توله چک  
ياهور ! توله صيق ياهور !  
اون دوس دوغرو علميا تخانه به طاشيدلر .  
دها ايک نغسلده بوره که باينئلق  
چو کرت کسکين برقتورديود ، لغمان روسي  
وقان فوقوسي ، شوکت کنتري دولدوردي .  
بياض کوملکني آداملرک همي ، افرنده  
شيشلر ، ديمر آتئر ، ياموق و صارغيلره  
علميا تخانه تک هر آدم باشي دولدورمن  
سديهله قوشوربوردي . بر آدم ، غالباً  
سرطيب ، هر يارايي تک باش اوچنده ابي  
ديقه دوربور ، اکيلور ، فرانسه ج طي  
اصطلاحلر اسر و پريوردي :

يارايي تک بوتون سول طرف ، عضلري  
و کيکري ترممه بشلادي ، سرطيب ، کنج  
آدای برقاچ کره باغيران و صيچر اتان معاينه سي  
انسانده :  
— استانبول ليک ؟ ديه سوربور ،  
تصديق جواي آلتجه :  
— براز دور ، صرايت ، سکمانوويت  
ويرم ؛ ديوردي . سرطيب ، بويوک  
قصرنلردن چيقان ياراليره . بو ، مأذويت «  
کله سنک ووردني تسلي تجره ايله يک ابي  
اکرعه غمسي . يارماغيله قولتوق آتني ،  
مفصلک اطرافي صقدي ، باشنده کيريه دوندي:  
— جابوق برآهسته زي لوقال يايکنز .  
فورشون عظم کتقي پارچالامش . اوموز  
آرتيکولاسيوني بيتمشدر . سقط قلاجق .  
قط ... ايجريده فورشون وار ... همن  
آلبورم .  
دوقتورک بوآني قراري ايشيدجه ،  
کنج ياراي صيچرادي :

— کوزه پانسان . بويونده زنه مانع  
اولک . بو ... بو ... چقارک ديشاري ...  
پارايه ابي بهنس نوپک ... باجاق آمپوتاسيون .  
بر آز بکله سين . ييلکدن کيک ... بر  
آياغي غائب ايدمک ... ديز قاغنه قادار  
آلجي .. مفصل قيريش ...  
نه دن سوکرا دوقتور شوکتک باش  
اوچنه کلدي . آسيستانلر وخسته بايجيلرده  
اوشوشدیلر . کنج آدای قولان بوب دوغرو-  
لتورکن سرطيب سوربوردي :

دوقتورک بوآني قراري ايشيدجه ،  
کنج ياراي صيچرادي :  
— ايجريده فورشوني وار ؟ شدمي  
آلاجسکيز ؟  
سرطيب ، تيارجيلره باغريور ، ماساي  
بوشالغولري و حاضرلامه لري اسر ايدبور ،  
باشي فکرته چورمندن جواب وريوردي:  
— برشي دکل . حساي ابطال ايدمک .  
آجي دوعازسک . صيق بر آز ديشي .  
فورشون اولام . اوموزکده يارم آتکيلوز  
قلاجق . اوردوبه يارامازسک ، اخراج  
اولونه چسک .  
سوکرا ماونلريه اسر وردی :  
— بويونده ، قولنه صيرته نتوردويد .  
يارايه جابوق بهنس . هم قولان دوام ايدبور .  
ضنيف دوشه تک . علميانه برقا چيقاسين .  
اولا ماصه به يتيرک .  
بوسارلردن سوکرا ، ويرم علميا تخانه دن  
ايجري به سولوقان بي خستلره دوغرو  
فوشه رق باغيدري :

— تزه کدن وورولمک اوغلم ؟  
— اوموزمن .  
— نرضاک باشنده ؟  
— بيلبورم .  
— طابور قوماندانک کيم ؟  
— احسان تک .  
— سن يارالايکن بومباردمان دوام  
ايدبورمدي ؟  
— بوز اوبوکده ... دوشان سول  
جناحي آتني آچمشدي ... بيلبورم ...  
سوکرا کندي قاب ايتم .  
— نه قدار قان ضايع ايتدک ، آقلامق  
ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بوکده ده دوز ،  
دولاشير ، دولاشيردي . دنياده بوندن معنائز  
بر (دور باطل) اولامازدي . شيمدي او  
آراهلرده دون خاملر آرتق دانس سالوتلرده  
دونورلر . مع مائه باقم دونه دونه کر باشم  
دوتغزه غالبه برکن يرشيه دونه چکيز .  
رمضان دن نيمه خاطره کن شيلردن بريده  
( جر ) مسئله سيدر . معلومدرکه سوک کونلره  
وارنجه به قدار رمضانده بوتون مدرسه لر  
مغپل ايديلر و چومزلر کويلره ، کوچوک قصبه لر  
داغبارلق کوبلي به ( نصر بنصر ) تک فضايي  
حقتده وعظ و نصيحت ايدمزلر ، افشارلرده ،  
سجورلرده کويليک صيرتدن چيمه تير  
و آتباردن چوله تيرلدي .

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

ايسته بورم .  
شوکت بوکا جواب و بررکن حاقيردي :  
چاکني وکوملکني چيقارکن اوموزجي پارچا  
لاپورل ساندي . سرطيبک مقصديده ياراي بي  
لاقيردی به طوقمدي بر فورشوله ده لينش  
چيک و حسان يارا ، هوا ايله تماس ايدمجه

# کندی امضا کزی بکنیور میسکز؟؟؟

اسانک کنديه هاند اولان شيلردن اک چوق بکندي هيچ شهمنز امضاسي در .  
امضاسن کندی بکنيدرد ، و امضاسنه قارشي کورستدکيز مرطوب تک طيبي در . دفت  
ايدرسک فرقه واريز : بي يازي يازمه باشلان چوقلرده يله ايک سراق امضا ايله  
باشلار . کنديه کوزل و سوسلي اولديني قدر مشکل رامضا امجاد ايتک چاليشير . بوبکردهده  
اويله دکلي ؟ هاني برينز امضاسني بکنمير ؟ هانکيز امضاسنيک بدبي خطلردن محروم  
اولديني اعتراف ايدرز ؟ امضال ايجنده اويله کوزل بولومش ، اسنف ايدلشلي واردره  
هريري بر اوق شاه اثر ديمکک لايقدر . امضا مسئله سي بزه کوزل برماقه موضوعي  
امضار ايتدي . و :

## د اک کوزل امضال ، مسابقمسي

- کشاديه فرار وپردک . اويله اميد ايدبورکه بوتون قارلمز بو جانل اولديني قدر  
اکتجه لي مسابقه به منويته اشترک ايدمکچکدر . بو مسابقه سزک شرطي بر وجه آن در :
- ۱ — مسابقه اشترک ايدنلر بو صحنه تک نهايتدک امضا قوبوني ايله برابر اولوقانلي  
آدره سلرني ، اسلرني و سياه مرکه ايتلش امضالري : رسادتمه ( رسملي غزته ) مسابقه  
مأمورلنه کوندره چکدر .
- ۲ — هر اشترک ايدن يالکيز بر امضا کوندرمک حقه مالکدر .
- ۳ — قوبونز کن امضا ووقلري معتبر عد ايدلمکچکدر .
- ۴ — رسملي غزته ده متشکل برهيت مخصوصه اک کوزل امضاردن بوزداهسي تقريظ  
ايدمک ، و بو امضالي قيشلرني يادبارق غزته ده نثر ايدمکچکدر .
- ۵ — امضالي نثر ايدنلردن بو بوز کيفي به مختلف هديلر تقديم ايدمکچکدر .

## هديه لريتمک صورت تويضي :

برنجي دن اونغي به قدر : بر دوقسونل ساق . اون برنجي دن ايتني به قدر ( ادکک ايسه )  
ماکنه لي بر تراش طاق ( قادن ايسه ) غاب ظريف بر کوس ايتني ساق ايتني دن بوزجي به قدر :  
رسملي غزته تک ايکيشر ايتق آبومسي .  
شيمدي محترم قارلميز ماصه لريتمک باشه کيرک تميرجه ، کوزله ، اوزنه تک امضالري کزي  
حاضرلايک . امضاکزي باشدن صاموه قارلامايک . بلک چوقاي برموق قازانه چ اولان  
امضاکزه اوق بر دقتسزک بوزدن بوموق غاب ايتدري بيلرسکيز .

مسافه سرفي طشه دمالک ايجنيد قارلمز تک ده اشترک لريتمک تايعن ايجونه  
۳۵ جني نغزده ختام بولدمکچر . ۳۶ جني نغزده اسلري و امضالي نثر ايدمکچر .

## رسملي غزته تک قولکسيوني

رسملي غزته تک قولکسيوني طويبور-  
ميسکز ؟ اولهده مختيارسکيز ؛ زيرا ايلرده  
امثاليز بر دفينه به مالک اولاجسکيز غزته سزک  
کوني چکمش بون نسخه لري اداره خانه سزده  
موجوددر . برنجي بش غروش مقابلنده  
هر طرفه کوندرمکده بز .

سيورم بيلرمن ايجونه هاليشاهه بر مجموعره  
سيور عالمي مجموعهمي رديقمز بو هفته  
ظرفنده قارلميزه کوزل بر آلبوم هديه ايتمشدر .  
هر اي انتشار ايدمک بو آلبوم سيورجي  
فطوره ايلرني حاوي اولاجي کي سه نهايتدده  
بر چون مالبورلي محتوي کوزل بر قولکسيون  
اولاجقدر . سيورساق قارلمز تک بو آلبوم دن  
بر دانه ايدمک لري توصيه ايدرز .

## صامسون قارلميزه

صامسونه رسملي غزته تک عموم مائيش  
سرکزي کورکي زاده لريک خلق کيتبخانه سيدر .  
هر زمان غزته لري کزي مذکور کيتبخانه دن  
ايدم بيلرسکيز .

## بايکسر قارلميزه :

قولکسيونکزي اکمال ايجون لازم  
اولان نوسرولي شاه محمد و معدوي تجار-  
تخانه سندن نيشات اصليله تدارک ايدم بيلرسکيز

ايزبرده کونلر کونه بايکسکيز  
باووز کيتبخانه سي  
ظرفنده هديه ايتمشدر .  
هنگونه (۵) غزته لريتمک

## اورولوغ - اورانور و دقتور

بهجت ثابت  
بر دانه قارلميزه سليلن خسته خانه سي  
بورک و شاه خسته اقلري متخصمي .  
آدرس : حال اوغلي محمود به جاده سندنه  
نومرو ۲۸ تلفون استانبول (۱۳۰۷) .



ني ثوقس ديش پاسته سي  
ملايت و آغزه کوزل بر قوقو وورد . ساري خسته نظره قارلميزه  
بر دبير اولديني کي توتون قولانلر ايجون دغي قائم لدر . هر روزه  
سايبور . آخته و ديپوزيتري استانبول حبيبه ياز آتني يازيق  
خان ( هره نشتان و طوله دو ) تجارخانه سيدر . تلفون : استانبول ۷۷

۳۱ جني نسخمه تک قوبوني

مدير مسئول : طلعت ماسک

۳۱ جني نسخمه تک امضا قوبوني



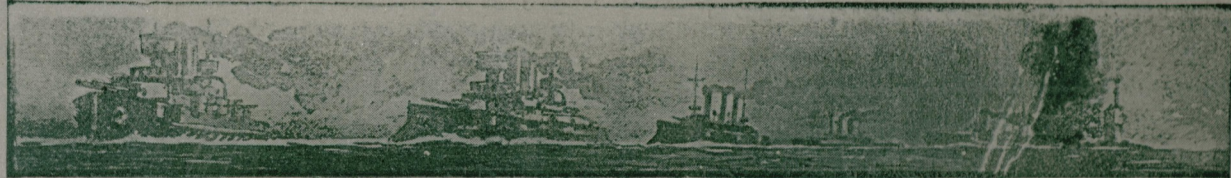


«وه تو» حتی ایرانده جمهوریت  
سلطنتی دهو پرسیور



ترقی و فعالیتانی کرده متلر بر پر باشلرندی حکمه زری آسوردل . بوجهدز اولارق ایرانده سوک زمانلرده پک قوتلی بر جمهوریت جریانی بلرکه باشلادی . همرلر دئیری ایرانده مقدراتنه حاکم اولان ( قاجار ) عالمی علمنه باشلایار عصیان نهایت جمهوریتک اعلایله نتیجه له بجه بکزیبدر . بوسیله ایله ( قاجار ) خاندانه منسوب اوج هم شاهک رسدلیری درج ایدیبورز : اوردهدی ایرانده رسد قاصد نتیجی می قل ایدیل شاه مظفرالدین ، صاغنده ( ۱۳۲۵ ) ده خلغ ایدیلن اولغلی شاه محمد علی ، سولنده آوروپاده سفیر برحیات سورن طورونی شاه احمد قاجاردل .

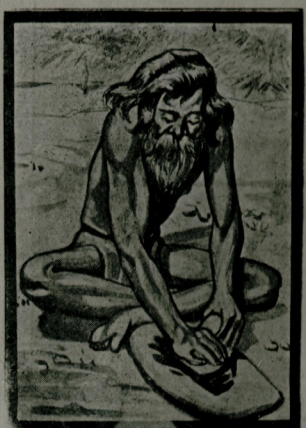
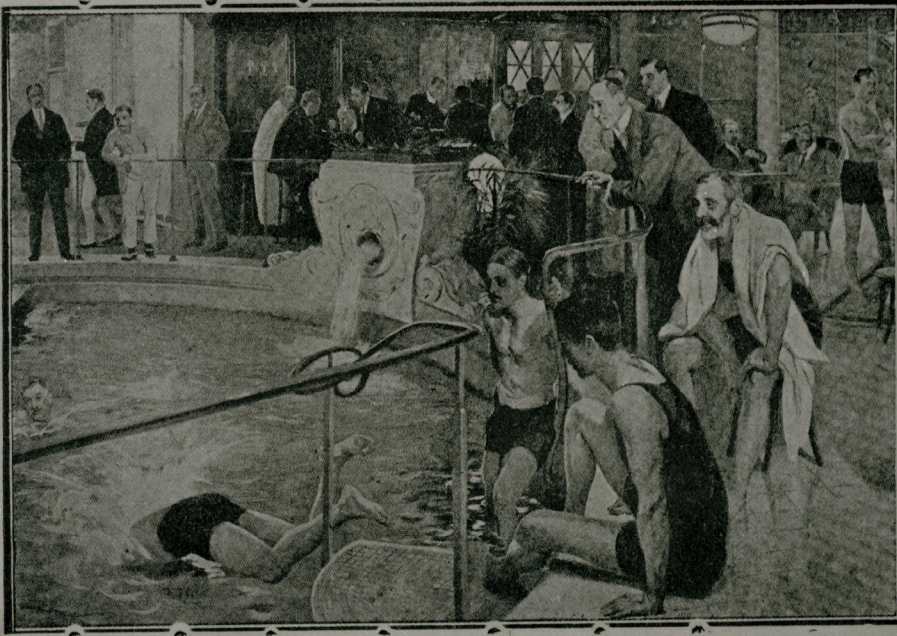
پکن هفتک انک مهم مسئلهسی ( وه تو ) حنک دئیس چورده ورلرولر ملک مناشه سی تشکیل ایدیبوردی . اخیراً بومشده حل ایدیلش و مجلسی فتح انک-تی ریس چور فازی پشاه ویرلسدر .



قوشو یونانستاندن کلن خبرل یونان حکومهتک دونغانی نزدیک ایچون بر جوق تشبیرلندن بخت ایدیبور . زده ایسه دونغانسک نزدیک ایچون هنوز هیچ بر آتم آیلماشدر . واسع ساحلریمزی یارین هر هانی بردشک امرسندن وقایه ایچون المرده قوتلی بر دونغانک بولتمسی لازمدر . آتی پک آنتکار اولار . بوجعتی نه زمان تک . ایدیهک ؟

دونغانسری نه زمان دوشونه جکیز ؟

وحشی انسانلر حالا واری ؟



قارلی قیشده دکن بانیوسی بوردسه یارنده سوک زمانلرده انشالیدیلن براسیه ر فلوی داخلتمدی دکن حامنی کوسه ریبور . کنه پاشلی قلوب اعضاسی بورغو نقلی کیده زک ایچون صوی الکتریقه ایعیان بوجسبه حاووشده یقاعتده درل .

( مدینتک کریم دئی بر بوندلر ) دیبه نلر اولدیبورلر . پکلرده برانکیز سیاه آفریقانک اوزنه سنده بئون مناسیله و جی رله مسکور برکوی کشف ایتمشدر . سیامک دیدیکنه کوره بوکوی خانی اکلک دورنه دئی واصل اولاماشدر . بوششیلر بقدایی طاش ایله پارچالایوب بوغنده ایتمشدر .